

Ebbaluŋa endaayi eyi Pawulo gaŋandiihira Temuseewo Enyanjula

Pawulo nj'owayiŋandiihira *Temuseewo* omuloobera wuwe ebbaluŋa yino, endaayi. Abahugu mu by'Ebbayibbuli banjeega baati gayiŋandiiha ኃገታ w'omwaha gw'engaaga n'ebiri n'enkaaga neene oluvanyuma lw'ohusaaliwa hwa Kurisito. Pawulo gaali ajira Temuseewo ng'omwana wuwe (Beef 2:22; 1 Tem 1:2; 1:18).

Yino ndala hu bbaluŋa ene ejí Pawulo gaŋandiihira abaatu mu hifo hy'ehibbubbú. Abaatu abo baali nje Temuseewo ni Tito ko ni Filimooni. Mu bbbaluŋa yino, mulimo bingi eby'ohulaabbira abafugiirira Kurisito ebiŋamba hu hujumiryá Hatonda (2:1-15), abatangirisi babafugiirira Kurisito (3:1-13), hu basomesa ab'obudulingi (1:3-11; 4:1-5; 6:2-5). Hino hiranga engeri eyi Pawulo gaali n'asomesamo Temuseewo ohuba omutangirisi omulanji ow'abafugiirira Kurisito. Era mu bbaluŋa yino husajanamo ebiitú bingi ebiŋamba hu ngeri ey'ohutangiriramo abafugiirira Kurisito.

Ebiri mu bbaluŋa yino mu buupi

1. Pawulo aheesa Temuseewo (1:1-2)
2. Ohulabula hu biŋamba hu basomesa b'obudulingi (1:3-11)
3. Pawulo geyaasa Yesu Kurisito (1:12-19)

4. Pawulo alaabbiira Temuseewo hu biñamba hu batangirisi babafugiirira Kurisito n'ohujumirya Hatonda (2:1-3:16)
5. Engohoba (4:1-6:12)

Obuheese

¹ Ndiise Pawulo owafuuha omuhwenda wa Yesu Kurisito olw'obunjangi wa Hatonda era Omunoñosi weefe ɣalala ni Yesu Kurisito oyu hulimo owesige.

² Kunjandiihira ewe Temuseewo, oyu pira ng'omwana wange omwene n'omwene olw'ohufugiirira ohu ese ni neewe huli ni nahwo mu Kurisito. Hatonda Seefe ni Yesu Kurisito Musengwa weefe bahuñambire ehisasabirisi era bahuñe emiyaaya.

Ohulabula hu basomesa ababbaamya

³ Ng'olu nahuloma ni n'ali ni tiina e Makedoniya, nenda osigale mu Efeeso, olagire abaatu abali husomesa ebibono eby'obudulingi ebyabuhana n'ohufugiirira hwefe, bahyagamye.

⁴ Balagire balehere ajo ohuheneranga ebiseera mu husomesa abaatu ni batambisa engano ejitali tuufu ejinamba hu byafaayo by'obusaale n'ohulanduluhana n'olwanji lw'amasiina g'abaahale olutahoma. Ebyo byongesa huhubba mbaha n'ohuñahana mu baatu, mu hifo hy'ohubasomesa ebya Hatonda. Ebya Hatonda hubyoheresa ni hubita mu humufugiirira.

⁵ Ehingendererwa mu huhuña ehiragiyo hino, hya hwenda huhubbirisa abafugiirira bendane

n'ohwenda ohunjwa mugati w'omwoyo ogubulamo kirihindi era ogunjanga ohwawula ehiranji n'ehibi. Singa bendana mu sambo eyo, hija hulaga ng'olu bagumisye esomesa etuufu.

⁶ Balala hu baatu abo abasomesa ebitali bituufu, ebyo babinwaho, baagobola hu binambulamo.

⁷ Abaatu abo benda basomese abaatu amagambi ga Hatonda agaabeeene batategeera wayire beeñira baati bagafaania.

⁸ Hwesihwesi humanyire huuti ebi magambi ga Hatonda galoma biranji ate bisaana, omuutu anagatambisa mu ngeri etuufu.

⁹ Ne husaana hutegeere huuti amagambi sibagatajo hu lw'abalanji aye hu lw'abaatu abajeemu abahola ebibi, abaganiyi mu hubbenga ni batatyga Hatonda, abaali n'omwoyo omubi era abatala Hatonda. Abeeti, abeeta abasaawe oba abanyaawa ko n'abaatu abandi.

¹⁰ Abahwedi, abasinde abajenyuha n'abasinde bahyawe, abatunda mu bahyawe. Abadulingi n'abalayira ebitali bituufu, n'ebindi byosibyosi ebitolana n'esomesa etuufu

¹¹ ejambagana n'Amañuliro Amalanji aganamba hu Hatonda oyu huña ejono, aga bapambya ohulomera abaatu.

Ohweyaasa Hatonda olw'ehyere hihye

¹² Neyaasa Yesu Kurisito Musengwa weefe, owambona ni ndi mwesigwa ohuhola omulimo gugwe ko gagupambya gaahena gaapa n'amaani agohumunjeeresa.

¹³ Wayire oludaayi namulomangaho ebibi, ni ngudya abamufugiirira era ni ndi muutu

w'embaha, gaasaasira olwohuba ebyo byosi-byosi nabiholanga mu buŋaayi, n'olwohuba ti naali kiiri humufugiirira.

¹⁴ Aye Musengwa weefe gapambira ehisas-abirisi ehyene ehangi era gaapa n'omwoyo ogw'ohufugiirira ɣalala n'ohwenda ebi husuna ohunŋwa eyiri Kurisito.

¹⁵ Ng'olu omanyire, efe abafugiirira huloma hituufu huuti, "Yesu Kurisito gaaja hu hyalo ohunonjola abali n'ebibi." Ehibono hino hituufu hyene ehi hiisi muutu asaniyiye ohufugiirira era nga mu baatu abo ababi ndiise owaali ni kira ohuba omubi.

¹⁶ Aye wayire naali mubi ohwola aŋo, Hatonda gaapambira ehisasabirisi. Ese owaali ni singira erala ohuba omubi. Gaasoniŋa olw'ohwenda ohulaga abaatu ng'olu Yesu Kurisito asobola ohugumikiriza abo abanjanga ohumufugiirira, basobole ohusuna obulamu obutanŋwaŋo.

¹⁷ Ale ɣaahani, hiisi muutu aŋe Hatonda enono olwohuba nje Habaha aŋuga emirembe n'emirembe, atalifa, oyu muutu atasobola hubona n'emoni era nga nje Hatonda omulala yenjene emirembe n'emirembe. Amiina.

¹⁸ Temuseewo mwana wase, kuhubbirisa ohuhola ebyo ebyolana n'ebibono eby'obunaabbi ebi bahulomaho baati olihola, konyo osobole ohugumikiriza ohuhola omulimo gwa Hatonda n'ohusoola olutalo n'obusira.

¹⁹ Yegumye ohufugiirira era n'ohola ehi omanyire ti nj'ehituufu. Abandi hino bahnŋwaho hale, hyabaleetera ohugwa.

²⁰ Mu abo p'omuli Himenaayo n'Alekizanda aba nalyonjera Sitaani abatambise hiisi ehi anende baheega ohutafodogolanga Hatonda.

2

Ohujumirya

¹ Ohusookera erala, olw'ebyo ebi kenire ohuhuloma, kuhubbirisa ewe ko n'abafugiirira bosibosi ohusabirangaho abaatu abandi hiisi olu munahumbaanenga ohujumirya Hatonda. Mubasabire, Hatonda asobole ohubayeeda beneye, banonjoh. Era ni muba ni musaba, mweyaasenga Hatonda hulwa ebi aholire.

² Musabirenga habaha, n'abaŋugi abandi abasigaayeyo ko huŋange ohuba obulanji, ni huli n'edembe eryohujumirya Hatonda n'ohuhola omulimo gugwe ni ŋabula atuhubba hu muhono.

³ Hino hiranji era hisangaasa Hatonda Omunoŋosi weefe,

⁴ owenda abaatu bosibosi banonjoh era basobole ohufaanria amazima.

⁵ Hiri hiityo olwohuba Hatonda ali mulala era nafaanjania abaatu ni Hatonda, ali mulala. Omuutu oyo nje Yesu Kurisito,

⁶ oweenjayo abe endiŋi y'abaatu bosibosi. Buno nj'obuhwenda obu Hatonda gatuŋambya era nga hino nj'ehiseera ehituufu ehy'ohubulomera abaatu.

⁷ Era ehyo nj'ehyagira Hatonda gaatumua ohuba omuhwenda nje nangirire era somese

Abatali Bayudaaya obuhwenda buwe obutuufu buno. Ehi ndoma nj'amazima, sindulinga.*

8 Olw'ehyo, hiisi olu munahumbaanenga ohusaba, nenda abasinde ni banagololenga emihono jaawe, baholenga baatyo ni babula tima oba egongi hu muutu.

9 Era nenda abahasi bambalenga mu ngeri etanjemula era ebyambalo byawe bibawiihenga bulanji ni bitaleetera abasinde ohubegomba. Bataholanga majolobera mu fiiri jaawe wayire ohwambala embira n'emihobyo eby'omunjendo, wayire ebyambalo eby'ebbeeyi ehibitirriye.*

10 Cooka ebiseera byawe n'ebbeesa babi-henerenga hu huhola ebiitu ebiyeeda abaatu olwohuba ehyo c'ehi Hatonda genda abahasi ohuhola, ko weeyite abo abaloma baati bamufugiirira.

11 Mu hiseera hy'ohusomesa Ebyanandihiwa, omuhasi gegenga manjoleeye, ni genomehire.

12 Sifugiirira muhasi husomesa oba ohuba n'obunjangi hu musinde aye asaana hunjoleera hunjoleera.

13 Hiri hiityo olwohuba ti Adamu nj'oyu basooka ohuwumba, nga ko baloosaho Kaawa.*

14 N'ehindi, Adamu sinje oyu Sitaani gadulinga aye omuhasi nj'oyu badulinga, gagwa mu hibi. Olw'ehyo abahasi bali n'ohwejomeha.*

15 Aye Hatonda alinonjola abahasi singa banegumyenga ohumwenda n'ohumugondera,

* **2:7 2:7:** 2 Tem 1:11 * **2:9 2:9:** 1 Peet 3:3 * **2:13 2:13:** Tand 2:7,21-22 * **2:14 2:14:** Tand 3:1-6

ohwesiganga Kurisito, ohwoheresanga obuvu-nanyiziwa waawe ng'abasaaye, ko n'ohwebisyा mu ngeri esaanira.

3

*Abalabirizi b'ehibbubbu hy'abafugiirira
Kurisito*

¹ Ng'olu omanyire, efe abafugiirira Yesu huloma hituufu huuti, "Omuutu yeesi owenda omulimo gw'obulabirizi w'abaatu abafugiirira Yesu aba gegombire ohuhola omulimo omulanji."

² Olw'ehyo, Omulabirizi, aseene ohuba omuutu ow'esambo endanji ejibulaho ehi omuutu genjambya. Ali n'ohuba omusinde ow'omuhasi mulala, afuga owongo, omwegenderesa, oyu baatu banja ejono, asangaalira abageni, amanyire ohusomesa,

³ atali mumeesi, atali muhambwe aye n'anjamba ebiitu pola, ataduhanaduhana era anjuma mulungo gw'ebbeesa.

⁴ Ali n'ohuba muutu anjuga bulanji amago gage, n'abaana babe ni bamuñulira era ni bali b'esambo ndanji.

⁵ Kale omuutu ataŋanga hunjuga mago gage ameene dala, aba anjanga atye ohulabirira ehibbubbu hy'abafugiirira Kurisito?

⁶ Nehindi, sihiranji Omulabirizi gaaba omuutu owahafugiiriranga Kurisito, olwohuba omuutu hy'oyo ahanda geehudumbasa, ehyo hyamuleetera ohumusalira omusango, ng'olu basalira Sitaani.

7 Asaana ohuba omuutu oyu abaatu abatafugirira Kurisito bosibosi baña ejono. Olwohuba aňabula ehyo, baaja humulomaho ebibi atanjanga hulomeranga abaatu ehibono hya Hatonda bamuňulira, ate hino nj'ehi Sitaani genda.*

Abadiikoni

8 Mu ngeri nj'enyene, Abadiikoni boosi basaana ohuba abaatu aba baña ejono, abaloma amazima, abatehapira mwenge era abaňuma mulungo gw'ebbeesa.

9 Bateehwa ohufugiirira obuhwenda obunjamba hu Kurisito. Hino bali n'ohuhihola n'obulamu waawe wosiwosi.

10 Era ni bahiiri hubangala ohubaña obunjeeresu buno, beheererenga babahebera babona hanye baňanga ohuhola bulanji obunjeeresu buno ni ñajuma hya hubenjambya.

11 Mu ngeri nj'enyene, abahasi baawe* boosi baatyo, bateehwa ohuba abahasi aba baatu baña ejono, abataňaaayirisa aye abegenderesa mu hiisi ehi bahola era abesigwa mu hiisi hiiitu.

12 Mu bufumbo, Omudiikoni ali n'ohuba omusinde w'omuhasi mulala era n'aňanga ohunjuga obulanji abaana babe, n'amago gage,

13 olwohuba abaatu abanjeeresu obulanji ng'abadiikoni, mbaba abaatu baña ejono era n'abeene boosi baba n'obugumu ow'ohulomera abaatu ebiya hu hufugiirira Yesu Kurisito.

Ehyama ehihulu

* **3:7 3:7:** Tit 1:6-9 * **3:11 3:11:** Oba abadiikoni abahasi.

¹⁴ Wayire nga suubira ohuuja mangu eyi oli, kunjandiihira bino olw'esonga ti,

¹⁵ singa ηabaajo ehindwihiise ohuuja, obeenjo n'omanyire eby'ohusomesa abaatu bamanye ng'olu Hatonda genda abaatu baholagane hy'abaana abomu nyumba endala era nga bo nj'abaatu[†] ba Hatonda Omwene Bulamu era esiiro eyi ohufugiirira obuhwenda wa Kurisito obulaŋi era obutuufu, bwediye.

¹⁶ Aŋajuma hubuusabuusa, Hatonda gaatuwi-hulira ehyama ehiri mu hufugiirira Kurisito ehiroma hiiti:

"Hatonda geebonesa eyi huli ni gambaaye omubiri hy'omuutu,

Omwoyo wa Hatonda ng'ahahasa ebiga-holanga.

Abamalayika baamubona,

Hatonda ng'amunjira mwigulu mu ηono ery'amaani.

Abafugiirira nga balomera abamawanga ebimuŋambaho,

Ng'abaatu bamufugiirira."

4

Abasomesa ebitali bituufu

¹ Omwoyo Omutukuvu atulomera buhomya ati mu ndaalo ej'olvanyuma ηalibaajo abaliŋwa hu hufugiirira Hatonda, babbaamira hu baatu abasomesa ebitali bituufu ebiŋwa eyiri Sitaani n'emyoyo ejibbaamya.

[†] 3:15 3:15 Oba ehibbubbu hy'abafugiirira Kurisito.

2 Abasomesa abo balyeranga ohuba ti basomesa bituufu ate nga budulingi wereere. Baliba egubbe, abamalimbe natajulira, ni batafaayo oba ebi basomesa bituufu oba byabudulingi.

3 Baligaana abaatu ohuhwa n'ohufumbirwa era ɳalijo n'ebiryo ebi baligaana abaatu ohulya ni babiranga by'embihio ate nga hiisi hiiitu Hatonda gahitereeyejo abafugiirira era abafaania amazima bahitambise ni bamweyaasa olw'ohuhibaña.

4 Olw'ehyo, hiisi hiiitu ehi Hatonda gatonda hiranji era ɳanjuma hisira, kasita omuutu geyaasa Hatonda ko gahitambisa,

5 olwohuba ebiitu byosibyosi bifuuha biranji olw'ehibono hya Hatonda n'olwohubisabira.

Omujereesa omulanji owa Kurisito

6 N'onalomerenja aboluganda ebibono bino ebi kuloma, onaabenga muñejeresa omulanji owa Yesu Kurisito era Hatonda aja huhuŋangasa mu hufugiirira nomu buñeeresera n'abita mu bibono ebituufu ebi waafugiirira.

7 Wenale emboosi ejehinjere ejibula mahulu ate ejitanooma n'ohunjaya. Aye wenaseho esambo ey'ohuhola ebi Hatonda genda.

8 Hola hino olwohuba ng'olu olulomo luli, "Hiranji omuutu ohunasa omubiri gugwe ohutamba n'amaani olwohuba hino himuyeeda naali mu bulamu wohu hyalo huno. Cooka ehisinga obulanji hwenasaho ohuhola ebi Hatonda genda olwohuba hino himuyeeda n'ahiiri mu bulamu

womu hyalo hino ko n'obulamu obu husuubira ni hunjooye mu hyalo hino."

⁹ Ehibono ehyo hituufu olwohuba esuubi ly'efe, abafugiirira liri mu Hatonda era hiisi muutu gaahali ahifugiirira aŋabula hwemoota.

¹⁰ Hino nj'ehigira ni hufaabiiна ohubona ti huhola ebi genda, olwohuba Ye Mulamu era nj'Omunoŋosi w'abaatu bosibosi, ko weeyite abafugiirira Kurisito.

¹¹ Ebi kuloma bino, bisomesenga abaatu era balagire ohubyoheresanga.

¹² Otaganya baatu huhubisyamo emoni olwohuba ti mbo ohiiri munjere. Ng'olu hiri ti omunjere ahubba enjoma omuhulu gaahina, weesi fuuha ehy'ohuboneraho eyiri abafugiirira mu malomere, mu sambo eyi webisyamo, mu hwenda ohu wendamo hiisi muutu, mu hufugiirira huhwo nomu bugwalaafu.

¹³ Yeegumye ohusomeranga abaatu Ebyajandihiva, n'ohubabuulira n'ohubasomesa ebya Hatonda, ohwola olu ndiija.

¹⁴ Otagayalira hutambisanga ehirabo ehi Hatonda gahuŋa olu abatangirisi babafugiirira Kurisito bahufuujaho amate bahwabula baa-hena bahusabira olu bahutaho engalo.

¹⁵ Omanya otademba huhola ebi kuloma bino era bitengeho omwoyo, abaatu bosibosi babone ng'olu weegumisye ohugendera mu magira ga Hatonda.

¹⁶ Bona ti weegumya ohugonderanga Hatonda mu hiisi hiitu n'ohusomesanga ebimunjambaho ebituufu, olwohuba n'onaholenga otyo, Ha-

tonda alihunoŋola ewe ko n'abahutegera ohutwi n'osomesa.

5

Obuvunanyiziwa bw'abafugiirira eyiri abaatu balyawe

¹ Omusinde ahuhiraho emyaha otamuhayulanga aye muŋooyingenga n'omulabula ng'olu wahaholire lataawo. Abavubuka ab'oluse lulwo banjirenga hy'abalebe babo,

² abahasi bahulu n'obaŋira ohuba hy'abamaawo, ate abahasi abahiiri abantere n'obaŋira hy'ababoojo babo aba otaŋanga husobyia ni nabo.

³ Nanga abanamwandu abanuma abanambire hu muhono, obuyeedi.

⁴ Aye namwandu anaba n'abaana oba abejuhulu, abo babenga nj'abamulabirira olwohuba obuvunanyiziwa obu hiisi afugiirira Kurisito ali n'ohwega ohwoheresanga, nj'ohumanya ohulabirira abomu mago gaawe, n'asasula abasaaye babe ebi bamuholera, olwohuba ehyo hisangaasa Hatonda.

⁵ Namwandu oyu muteehwa ohuyeeda nj'oyo abuliriraho muutu yeesi amuyeeda, oyu suubi liryē liri yiri Hatonda yejene era asiiba omuusi n'owiire ni geŋunderera Hatonda amuyeede.

⁶ Aye namwandu aba mu hwetolyonga n'ohwesangaasa omwene ndamanya Hatonda, wayire ng'aba ahiiri mulamu mu bulamu ow'omwoyo aba hy'omufu.

7 Laabbira era olagire abaatu baholenga baatyo ɿatabaño kadi mulala abaho ehy'ohumunenya.

8 Singa ɿabaano atafaayo huyeeda abalebe babe, ko weyite abomu mago gageabee, aba gegeene ohufugiirira era aba mubi ohuhiraho n'atafugiirira Hatonda.

9 Namwandu ahiiri hunjesa emyaha nkaaga, otamuñandiihangha hu lukalala lw'abanamwandu abohuña obuyeedi. Omuutu oyu onañandiihenga nga namwandu ali n'ohuba ni gaali mwesigwa eyiri wamwe,*

10 era oyu baatu bamanyire baati muutu mulanji, owahusa abaana babe bulañi, owasan-gaaliranga abageni mu mago gage, owalihitanga abaatu ba Hatonda ni goola n'ohubooga am-agulu, owayeedanga abaalinga mu bigosi era oweñangayo ohuholera abaatu ebirañi ebya buli ngeri.

11 Aye abanamwandu abahisaaba ni gateremuha otabanjandiihangha hu lukalala lw'abanamwandu, olwohuba ehy'ohubeeramo anjo ni babula musinde ni hiribahayisa, balibbwaga endagaano ey'ohweñayo eyiri Kurisito, baaja bafumbirwa.

12 Ehyo hiribasalira omusango ogw'ohutagumya ehi basuubisa ohuhola oludaayi.

13 N'ehindi, abanamwandu hy'abo batera ohulera engalo n'ohuhena ebiseera byawe ni

* **5:9 5:9** Oba owaali n'atebira piki n'abasinde abandi.

balerenga mu bidaala by'abaatu. Sicehyo hyonyene aye bali ni kalebule era beeyingisa mu bitabanjambaho, ni berebula n'ebibatasana huloma.

¹⁴ Ehyo nj'ehigira nahendire abanamwandu abahisaaba ni gateremuha bafumbirwenga, basaale abaana era balabirire amago gaawe, bataja Sitaani ngira ey'ohutulomesaho ebibi.

¹⁵ Abanamwandu abandi bahena hale ohugota, balonda Sitaani.

¹⁶ Aye singa ηanabango omuhasi afugiirira Kurisito n'ali n'abanamwandu mu lulyo lulwe, abalabirirenga hiteeyuseho obusito hu hibbubbu hy'abafugiirira Kurisito, ko hisobole ohulabiriranga abanamwandu abajumaho ababayeeda.

¹⁷ Abatangirisi abatangirira obulanji ehibbubbu hy'abafugiirira, mubañenga eñono n'ebibemeeresajo mu buñeeresa, ko weeyite abo ababuulira n'abasomesa abaatu ehibono hya Hatonda,

¹⁸ olwohuba Ebyañandihawa biroma biiti, "Otasidihangwa munwa gw'esaame ni yirima, wayirobeerresa ohwaya." Era bimeedaho biiti, "Omutambi asaanira epeera yiye."*

¹⁹ Otangunjirisanga hwihirisa ebi baba ni basidiha hu mutangirisi yesiyesi, ohutusaho n'aliho abamulumiirisa babiri oba badatu.*

²⁰ Aye abanjeeressa ababbenga, bahayulirenga mu lwijuuye, abandi ko batye.

²¹ Mu ga Hatonda Seefe ni Yesu Kurisito ko n'abamalayika babe abatubona ebi huhola,

* **5:18 5:18** Mag 25:4; Luk 10:7 * **5:19 5:19:** Mag 17:6; 19:15

kulagira ohuholanga ebi kulabbiyi ajanjuma hwehubbirira, wayire ohusalirisa.

²² Otanguñirisanga hwisa hu baatu emihono jijo ohubaabula ohuba abatangirisi b'ehibbubbhy'abafugiirira Kurisito, olwohuba ehyo hihanda hyahwingisa mu bibi bya baatu abandi. Yehume osigale n'oli mugwalaafu.

²³ Aye ehyo hitahuleetera hunywanga amaaaji goonjene. Nywangaho n'otwenge tutotono tuhuyeede mu bulumi womu hida hihyo n'ohulwalalwala huhwo.

²⁴ Ebibi by'abaatu abandi biba byanjalafu era mbebibasingisa omusango aye eby'abandi biba mu ngiso era biboneha luvanyuma.

²⁵ Mu ngeri nj'enyene ebikolwa ebiranji biboneherera. N'ebibi byosi biityo pobiri. Olw'ehyo otanguñirisanga hwawula abaatu.

6

Abeedu n'abasengwa baawe

¹ Abafugiirira Kurisito bosibosi aba bataayeho ehijoogi hy'owiidu banjenga abasengwa baawe enono ery'amaani olwohuba hino hiija hunjeesa Hatonda enono n'ohufugiirira hwefe batahu-fodogola.

² Ate abeedu abali n'abasengwa baawe abafugiirira Kurisito, bataanjeeganga baati olwohuba abasengwa baawe balebe baawe mu hufugiirira, bananga ohubabisyamo emoni. Aye babanjeeresenga bulangi n'ohuhiraho, olwohuba abaganyulwamo, bafugiirira bahyawera abahoda eyi bali. Ebibono bino ebi

kuloma, bisomesenga abafugiirira Kurisito era bahubbirise babiholenga.

Omulungo gw'ebbeesa

³ Omuutu yesiyesi asomesa ebibono ebindi ebitanjangabana n'ebibono ebituufu ebiroma hu Musengwa weefe Yesu Kurisito n'esomesa yiye, ebinjanga ohuyeeda omuutu geebisyा mu ngeri esangaasa Hatonda,

⁴ aba geebona era ni geranga omumanyi cooka nga mu butuufu saategeera ebi asomesa. Omuutu oyo anyumirwa bugali ohunjahana hu binjamba hu mahulu g'ebyanjandiihiwa era aba hy'omugwa eralu. Hino himusaalira omwoyo ogw'ekirihindi, ekayu, ohunjaha abahye esiro, n'ohunjeega ati bamulimirira.

⁵ Hino himuñweramo ohubererera n'añirinjana n'abahye abamuñaanana, boosi abanjooye hu mazima, abanjeega baati ohuhola ebya Hatonda, ngira eyoosa omuutu hu busuni.

⁶ Aye mu hwesiga Hatonda n'ohutanjuduuha ehi osunire, pomuli amagoba agasinga.

⁷ Olwohuba ñajuma ehi hwajire ni nahyo mu hyalo era ñajuma ehi hulitiina ni nahyo ni huhinjwamo.

⁸ Hutabanga n'omwoyo ogw'omuhopo. Ni hunabenga n'ebiryo ebituhena n'ebiyambalo ebi hwetaaga, ebyo bituhenenga.

⁹ Aye hyangu abaatu abayayaanira eby'obunjinda ohuhemewa, baagwa mu lutuula lwa Sitaani batandiiha ohuhola ebitoola ebiiniha abaatu mu hugota n'ohusihiiriha,

10 Olwohuba omulungo gw'ebbeesa nj'esimuho y'ebibi ebya hiisi ngeri. Olw'omulungo ogwo, abaatu abandi bagotire baanjwa mu hufugiirira, nga bereetaho obulumi oweene obungi mu myoyo jaawe.

Ohulabula hwa Pawulo eyiri Temuseewo

11 Aye ewe omuutu wa Hatonda, yenjalenga ebyo byosibyosi. Genderanga mu bugwalaafu n'ohola ebi Hatonda genda n'omwesiga, ni wenda abaatu bosibosi, n'ogumira ebigosi era n'onjamba ebiitu pola.

12 Ohufaanana hy'omusooli mu lutalo, weesi njirinjananga ni Sitaani n'obuhenereri ni wesigire Hatonda ko osobole ohusuna obulamu obutanjwaajo obu gahulangira hu ludaalo olu waatuliraho lubona ohufugiirira huhwo mu moni j'abangi.

13 Hatonda aja hiisi hiitu obulamu ni Yesu Kurisito owalomera erala amazima mu moni ja Pootiyo Pilaato, nga nj'abajulizi beefe hwembi, kulagira

14 oholenga hiisi ehi Hatonda genda ohole, ohwolera erala olu Musengwa weefe Yesu Kurisito aligobola.

15 Hatonda oyu hujumiryा ate nga nje yenene anjuga mu mazima, Habaha w'abahabaha era Musengwa y'abasengwa bosibosi, omwene nj'aligobosa Kurisito hu hyalo mu hiseera hihye ehiragaane.

16 Hatonda yenene ali n'obunjangi era atafa, owihala mu njase ey'amaani eyiitamo emoni, oyu ηabula owaali n'amuweeneho era nga

ŋajuma aŋanga ohumubona, omwene oyo abe nj'anjuga era hiisi muutu amunje eŋono emirembe n'emirembe. Amiina.

Ohulabula eyiri abajinda

¹⁷ Labula abajinda abali eyo balehere aŋo ohweŋeegaho wayire ohwesiga obunjinda ate nga sibubererera. Beesigenga nje Hatonda atuŋa byosibyosi ebitugasa.

¹⁸ Balome baholenga ebiranji, babe baŋinda b'ebiranji ebi baholera abahywae era babe balyere ate abagabi.

¹⁹ Ni banaholenga baatyo baja huba hy'abebeiihira obunjinda mwigulu era banaabenga bebbotera omusingi omugumu ohu balyema basuna obulamu obutalinwaŋo.

²⁰ Temuseewo, huuma bulaŋi obuŋeeresu obu bahuŋambya. Oteyingisanga mu huhubba embaha mu by'obusirusiru ebitanjeesa Hatonda eŋono ebi baatu abandi beedulinga baati mbo nj'amagesi.

²¹ Abaatu abandi bagotire baŋwa hu hufugi-irira baŋamba esomesa eyo ebbaamya.

Ale mwesimwesi, Hatonda abanje ekabi.

**Endagaano Epyaha ko n'ebitabo ebindi
eby'Endagaano Ekyire mu Lunyole
Nyole: Endagaano Epyaha mu Lunyole (Bible)**

copyright © 2019 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Nyole)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

This is the New Testament in Lunyole of Uganda, with 10 books from the
Old Testament.

All rights reserved.

2025-05-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 17 May 2025 from source
files dated 17 May 2025
e00787cd-838f-597a-9477-00b97e4e2cff